

Ngày 14 tháng Tám năm 2020

Các Anh Chị Em thân mến:

Ba Cuốn Tạp Chí Giáo Hội Trên Toàn Cầu

Chúng tôi hân hạnh thông báo về những điều chỉnh đối với các tạp chí Giáo Hội nhằm phục vụ tốt hơn cho các tín hữu trên toàn cầu. Bắt đầu từ tháng Một năm 2021, Giáo Hội sẽ xuất bản ba cuốn tạp chí toàn cầu là: *Bạn Hữu*, *Cổ Vũ Sức Mạnh của Giới Trẻ*, và *Liahona*. Các tạp chí này sẽ thay thế cho bốn cuốn tạp chí hiện nay của Giáo Hội và sẽ gồm vào các phiên bản kỹ thuật số được cải thiện và mở rộng.

Các tạp chí của Giáo Hội là một nguồn tài liệu quý báu để học hỏi về phúc âm của Chúa Giê Su Ky Tô và cảm nhận được một cảm giác thuộc về Giáo Hội của Ngài. Mong muốn của chúng tôi là các tín hữu ở khắp mọi nơi sẽ đăng ký và chào đón sự ảnh hưởng duy trì đức tin này vào tâm lòng và mái nhà của họ. Những lựa chọn mới để đăng ký tạp chí sẽ có sẵn vào ngày 1 tháng Chín năm 2020.

Xin hãy xem tài liệu đính kèm để có thêm thông tin.

Thân mến,

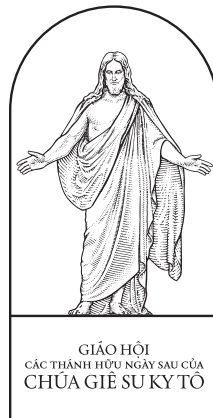





Đệ Nhất Chủ Tịch Đoàn

Ba Cuốn Tạp Chí Giáo Hội Trên Toàn Cầu

Ngày 14 tháng Tám năm 2020



Các tạp chí Giáo Hội sẽ thay đổi như thế nào?

Trong nhiều năm, Giáo Hội đã xuất bản ba cuốn tạp chí bằng Tiếng Anh (*Friend*, *New Era*, và *Ensign*) cùng với một tạp chí được dịch sang các ngôn ngữ khác (*Liahona*). Bắt đầu từ tháng Một năm 2021, các ấn phẩm này sẽ được thay thế bằng ba cuốn tạp chí mà sẽ phục vụ các tín hữu trên toàn cầu bằng nhiều ngôn ngữ: tạp chí *Bạn Hữu* dành cho các trẻ em từ 3–11 tuổi, tạp chí *Cổ Vũ Sức Mạnh của Giới Trẻ* dành cho giới trẻ từ 12–18 tuổi, và tạp chí *Liahona* dành cho người thành niên. Độ dài và định dạng các bản in của các tạp chí này sẽ được thực hiện thay đổi. Độc giả có thể trông đợi các tạp chí kỹ thuật số được cải thiện sẽ có sẵn trên trực tuyến và trong các ứng dụng di động. Nội dung của tạp chí kỹ thuật số sẽ tiếp tục được cung cấp miễn phí.

Tại sao những thay đổi này được thực hiện?

Các tạp chí toàn cầu này sẽ giúp chia sẻ nhiều sứ điệp hợp nhất hơn cho một nhóm độc giả rộng hơn. Việc đơn giản hóa này cũng sẽ cho phép Giáo Hội gửi nội dung tới các khu vực khác nhau trên thế giới một cách thường xuyên hơn bao giờ hết. Ví dụ, một vài ngôn ngữ hiện chỉ nhận được một cuốn tạp chí mỗi năm thì giờ đây sẽ nhận được nhiều cuốn tạp chí mỗi hai tháng. Một vài yếu tố—như là số lượng người đăng ký, số người phiên dịch, và khả năng phân phối—ảnh hưởng tới tần suất của việc xuất bản trong các ngôn ngữ khác nhau.

Khoảng bao lâu thì tôi sẽ có thể nhận được một cuốn tạp chí?

Bắt đầu từ tháng Một năm 2021, các tạp chí dưới dạng bản in và kỹ thuật số sẽ có sẵn hằng tháng bằng các ngôn ngữ sau: Tiếng Cebuano, tiếng Trung Quốc, tiếng Trung Quốc Giản Thể, tiếng Đan Mạch, tiếng Hà Lan, tiếng Anh, tiếng Phần Lan, tiếng Pháp, tiếng Đức, tiếng Hungary, tiếng Ý, tiếng Nhật Bản, tiếng Hàn Quốc, tiếng Na-uy, tiếng Bồ Đào Nha, tiếng Nga, tiếng Samoa, tiếng Tây Ban Nha, tiếng Thụy Điển, tiếng Tagalog, tiếng Thái, tiếng Tongan, và tiếng Ukraina.

Đối với các ngôn ngữ sau đây, các tạp chí dưới dạng bản in và kỹ thuật số sẽ có sẵn hai tháng một lần (sáu lần một năm). Ngoài ra, nội dung tạp chí chọn lọc sẽ có sẵn dưới dạng kỹ thuật số vào các tháng mà tạp chí không có bản in: Tiếng Albania, tiếng Armenia, tiếng Bislama, tiếng Bulgaria, tiếng Campuchia, tiếng Croatia, tiếng Séc, tiếng Estonia, tiếng Fiji, tiếng Hy Lạp, tiếng Iceland, tiếng Indonesia, tiếng Kiribati, tiếng Latvia, tiếng Lithuania, tiếng Malagasy, tiếng Marshalle, tiếng Mông Cổ, tiếng Ba Lan, tiếng Romania, tiếng Slovenia, tiếng Swahili, tiếng Tahiti, và tiếng Việt.

Ba Cuốn Tạp Chí Giáo Hội Trên Toàn Cầu

Ngày 14 tháng Tám năm 2020

Đối với các ngôn ngữ sau đây, nội dung tạp chí chọn lọc sẽ chỉ có sẵn dưới dạng kỹ thuật số hàng tháng: Tiếng Afrikaans, tiếng Amharic, tiếng Arabic, tiếng Burmese, tiếng Chuukese, tiếng Efik, tiếng Fante, tiếng Georgian, tiếng Haitian, tiếng Hiligaynon, tiếng Hindi, tiếng Hindi (Fiji), tiếng Hmong, tiếng Igbo, tiếng Ilokano, tiếng Kinyarwanda, tiếng Kosraean, tiếng Laotian, tiếng Lingala, tiếng Malay, tiếng Maltese, tiếng Nepali, tiếng Palauan, tiếng Pohnpeian, tiếng S. Sotho, tiếng Serbian, tiếng Shona, tiếng Sinhala, tiếng Slovak, tiếng Tamil, tiếng Telugu, tiếng Tshiluba, tiếng Tswana, tiếng Turkish, tiếng Twi, tiếng Urdu, tiếng Xhosa, tiếng Yapese, tiếng Yoruba, và tiếng Zulu.

Tôi có cần phải thay đổi việc đăng ký của mình không?

Nếu anh chị em đã đăng ký tạp chí *Ensign*, *New Era*, hoặc *Friend* vào cuối năm 2020, thời gian còn lại của việc đăng ký sẽ tự động chuyển sang cho tạp chí mới mà dành cho độ tuổi tương đương bắt đầu từ năm 2021. Nếu anh chị em đã đăng ký tạp chí *Liahona* vào cuối năm nay, thời gian còn lại của việc đăng ký sẽ tự động chuyển sang tạp chí *Liahona* mới bắt đầu từ năm 2021. Tuy nhiên, phiên bản mới của tạp chí *Liahona* sẽ chỉ gồm có tài liệu dành cho người thành niên. Nếu anh chị em muốn gia đình mình nhận nội dung dành cho trẻ em hay giới trẻ, anh chị em sẽ cần phải đăng ký tạp chí *Bạn Hữu* hoặc *Cổ Vũ Sức Mạnh của Giới Trẻ*. Anh chị em có thể đăng ký bắt đầu từ ngày 1 tháng Chín năm 2020 tại trang mạng store.ChurchofJesusChrist.org, thông qua trung tâm phân phối địa phương của anh chị em, hoặc bằng cách liên lạc Sở Dịch Vụ Toàn Cầu.

Tôi có thể tìm thêm thông tin về những thay đổi này ở đâu?

Thông tin về những thay đổi này sẽ được chia sẻ trong suốt cả năm trên các trang phương tiện truyền thông Giáo Hội, trên trang chủ ChurchofJesusChrist.org, và trong các số báo tháng Mười Hai năm 2020 của các tạp chí hiện nay.